

PRZEGLĄD MIĘSNY

TYGODNIK

ORGAN SYNDYKATU POLSKICH EKSPORTERÓW
TRZODY I BYDŁA ORAZ POLSKIEGO ZWIĄZKU BEKONOWEGO

Adres Redakcji i Administracji: Krakowskie-Przedmieście 5. Telefon 336-56.

RACHUNEK BIEŻĄCY POWSZECHNY BANK ZWIĄZKOWY W POLSCE WARSZAWA

PRZEDRUK DOZWOLONY ZA PODANIEM ŹRÓDŁA.

TREŚĆ NUMERU:

- ST. GLASS. — Przemysł i eksport mięsny Rosji Sowieckiej.
- Możliwości wywozu rogów i kości do St. Zjednoczonych.
- Listy z Wiednia.
- Wskazówki dla eksporterów do Włoch.
- Prognoza spadku cen trzody chlewnej.
- W sprawie znakowania polskich bekonów.
- Podstawa do międzynarodowej współpracy osiągnięta na kongresie mięsny w Liege.
- Wykaz powiatów zamkniętych dla wywozu zagranicę.
- Przyjazd delegata P. I. E. z Londynu.
- Opinia rzeźników niemieckich o akcji popierania hodowli zwierząt w Niemczech.
- Z węgierskiego rynku trzody chlewnej.
- Syndykat kupców i przetwórców jelit.
- Syndykat eksporterów bydła rogatego w Rumunji.
- W sprawie importu jelit z zagranicy.
- Produkcja i eksport bekonów z Łotwy.
- Informacje rynkowe.
- Ostatnie wiadomości z rynku bekonowego.

URZĄDZENIA MASZYNOWE
dla Rzeźni Komunalnych i Eksportowych oraz Chłodni Mechanicznych
DOSTARCZAJĄ
ZJEDNOCZONE FABRYKI MASZYN, KOTŁÓW I WAGONÓW
L. ZIELENIEWSKI i FITZNER-GAMPER, S. A.
KRAKÓW

BIURA WŁASNE I ZASTĘPSTWA. — Warszawa, Al. Ujazdowskie 36. Łódź, ul. Andrzeja 3. Lwów, ul. Romanowicza 1. Poznań, Rzeczypospolitej 5. Kraków, ul. Grzegorzeczka 69, inż. Niewodniczański, Wilno, Jagiellońska 8, inż. Stefan Kaluscha, Radom, Żeromskiego 33, Biuro Techniczne inż. Święteckiego, Lublin, Krak. Przedmieście, inż. A. Harten, Gdańsk, Elisabethwall 9.

PRZEGLĄD MIĘSNY

TYGODNIK

ORGAN SYNDYKATU POLSKICH EKSPORTERÓW TRZODY I BYDŁA ORAZ POLSKIEGO ZWIĄZKU BEKONOWEGO

STANISŁAW GLASS.

PRZEMYSŁ I EKSPORT MIĘSNY ROSJI SOWIECKIEJ

Plan pięcioletni, obejmujący wszystkie dziedziny życia gospodarczego Rosji sowieckiej, przewiduje również **znaczne wzmożenie wywozu mięsnego**; gdyby faktycznie plan ten mógł być wykonany, to ZSSR zająłby jedno z przodujących stanowisk wśród europejskich eksporterów produktów hodowlanych. W planie pięcioletnim ustalone są normy rozwoju od 1928/29 roku do 1932/33 roku włącznie (rok gospodarczy w Rosji sowieckiej zaczyna się 1 października): jako miarodajne tedy dla tych celów, które rząd sowiecki zamierza osiągnąć w dziedzinie wywozu bydła i przetworów przemysłu mięsnego, podajemy (według miesięcznika sowieckiego „Ekonomiczeskoje Obozrenje“ Nr. 12) obliczenia, dotyczące projektowanych rozmiarów tego wywozu w ciągu ostatniego roku planu pięcioletniego. Otóż w okręgach posiadających nadwyżkę produkcji nad własnym spożyciem mięsa — nadwyżka ta będzie wynosiła wówczas **1055 tys. t.**; wobec tego, że potrzeby okręgów deficytowych będą wynosić **717 tys. t.**, to otrzymamy, że Rosja sowiecka będzie rozporządzała za 3 lata dla celów wywozu **338 tys. t. mięsa**. Oznaczałoby to faktycznie ośmiokrotne zwiększenie wywozu mięsnego, bo w r. 1927/28 wywieziono z Rosji sowieckiej zaledwie **35587 t. mięsa** wartości **16 milj. rb.** (nie wliczając w to wywozu drobiu i zwierzyny wartości 11,4 milj. rb. oraz kiszek i żołądków za 10,6 milj. rb.). W 1928/29 r. wartość wywozu mięsa dosięgła **18,7 milj. rb.**, wartość wywiezionego drobiu i zwierzyny pozostała prawie bez zmiany, natomiast wywóz żołądków i kiszek dosięgnął 15 milj. rb. Wobec nieznacznych zmian cen w czasie od 1 października 1928 roku do 1 października 1929 roku, należy przyjąć, że wywóz mięsa wynosił od **42 do 43 tys. t.** w ciągu tego okresu.

Gdyby już od października 1932 r. — bo wówczas zaczyna się ten ostatni r. gosp., stanowiący kulminacyjny okres tak rozreklamowanej „**piatiletki**“ — rozpoczął się faktycznie wywóz w tak wielkich rozmiarach, działałoby to napewno **ujemnie na stan cen na rynkach europejskich**. Groźny spadek cen drzewa z chwilą, gdy rozpoczął się wzmożony **dumping**

sowiecki, a ostatnio **spadek cen trzody na rynku wiedeńskim** wskutek **dumpingu niemieckiego**, są dostatecznym dowodem, jak nawet niewielkie (w stosunku do ogólnego zapotrzebowania krajów importujących) transporty towarów mogą wywołać **niezmiernie dotkliwe perturbacje na rynku**.

Jest tedy dla hodowli i handlu polskiego zagadnieniem pierwszorzędnej wagi ustalenie w jakim stopniu konkurencja sowiecka jest realnym niebezpieczeństwem. W analizie sytuacji nie możemy opierać się wyłącznie na danych pięcioletniego planu eksportowego: gospodarka planowa w żadnej dziedzinie nie okazała się tak zawodna, jak w dziedzinie **wywozu**. Dowodem tego jest chociażby **katastrofa eksportu zbożowego**, która nastąpiła już na początku 1928 roku, mimo iż rząd sowiecki opierał przeważnie na wywozie zboża swoje **plany importowo - eksportowe** w 1925/26, 1926/27 i 1927/28 r. W każdym z tych trzech lat gospodarczych plan wywozu musiał być dotkliwie zredukowany wskutek tego, że **stała się kampania zbożowa w kraju**, a wraz z planem wywozowym trzeba było **rewidować radykalnie i plan przywozu**.

Katastrofa wywozu zbóż chlebowych w 1928 r. była ostateczna — i jako taka była przez autora niniejszych uwag scharakteryzowana w „Przeglądzie Gospodarczym“ z 1 kwietnia 1928 r. Gdy ujawniły się symptomy załamania się w tym najważniejszym dziale wywozu sowieckiego, dla zastąpienia tak istotnej jak zboże pozycji w bilansie handlowym ZSSR, rząd sowiecki postanowił odpowiednio wzmocnić „**drugorzędny wywóz**“ rolny (**t. j. wywóz mięsa i przetworów mięsnych, kiszek, żołądków, szczeciny, masła jaj i t. d.**), aby rozwój eksportu przez wstrzymanie wywozu zboża nie ucierpiał. Lecz r. 1928/29, mimo wielkich wysiłków w tej dziedzinie nie wykazuje żadnych prawie sukcesów. Wywóz nabiału nie należy do tematu niniejszego artykułu — więc wspomniemy tylko pokrótce, że wartość wywozu masła zmniejszyła się z 39,2 milj. rb. w r. 1927/28 do 33,7 milj. rb. w 1928/29 r., zaś wartość wywozu jaj spadła w ciągu 1928/29 r. o jedną trzecią w porównaniu z ro-

kiem poprzednim. Wywóz mięsa pozostał naogół na tym samym poziomie co w 1927/28 r. Plany władców Kremlu w dziedzinie wywozu, który ekonomiści sowieccy przywykli nazywać „drugorzędnym“ (wtorostiepiennyj eksport) **zawodzą gruntownie**, jak zawiody w tej dziedzinie wywozu, który w ciągu dziesięciokrotnie lat był dla Rosji pierwszorzędnym, t. j. w **eksportcie zboża i lnu**.

Nie możemy tu szczegółowo analizować przyczyn załamania się najpierw wywozu zboża, a potem wywozu „drugorzędnego“: sprowadzają się one przede wszystkim do tej polityki (nepu), która zapewniała **względna chociażby swobodę rozwoju gospodarstwa chłopskiego**. Ruina chłopstwa i **przymusowa kolektywizacja rolnictwa** okazały się dla **hodowli bydła i trzody** jeszcze bardziej groźne w skutkach niż dla uprawy **zbóż i roślin przemysłowych**. Zmuszony przez rekwizycyjno - konfiskacyjną politykę rządu Stalina do wstępowania do kolektywów rolnych (kolchozów) chłop przede wszystkim **wyzbywa się swojego inwentarza**, nie chcąc, aby cokolwiek ze zrujnowanego gospodarstwa przeszło w posiadanie gospodarstw kolektywnych (kolchozów). Odbywa się tedy obecnie w niebywałych rozmiarach **niszczyielski ubój**. W 1928/29 r., t. j. w pierwszym roku radykalnej socjalizacji rolnictwa, **ilość wołów roboczych zmniejszyła się o 10,4%, ilość byków — o 14,7%, cieląt o 5,1%, świń o 18,5%**.

Daremnie w połowie stycznia r. b. rząd sowiecki wydał rozporządzenie, zakazujące niszczycielskiego uboju. Jak wskazuje ekonomista sowiecki Golendo, który podaje powyższe dane, walka z niszczeniem inwentarza okazywała się stale bezskuteczna, gdyż zjawisko to ma głębokie „**przyczyny społeczne**“. Te „**społeczne przyczyny**“, to właśnie integralna **kolektywizacja rolnictwa**, która powoduje, że zamożniejsze chłopstwo, posiadające zazwyczaj najlepszy inwentarz i dość paszy, aby go karmić, nie chcąc oddawać swojego dobytku nienawistnym kolchozom, **wyrzyna bydło i trzodę lub sprzedaje je za bezcen**. Nietylko więc ilościowo, ale i jakościowo stan inwentarza w Rosji sowieckiej w ciągu 1928/29 r. i 1929/30 r. gwałtownie się pogorszył: wyrzynane jest właśnie najlepsze bydło, pochodzące z likwidujących się gospodarstw chłopskich, a pozostaje nędzne bydło robocze chłopów małorolnych. Tylko takie okazuje się w końcu w posiadaniu kolektywów rolnych (albo też bydło nie nadające się do uboju).

Tem się tłumaczy, że w ciągu jednego tylko roku (1928/29) kolektywizacji rolnictwa w ZSSR **ilość nierogacizny zmniejszyła się o 1/5**; w tej dziedzinie likwidacja inwentarza „ze względów społecznych“ (przez **wzmoczoną konsumpcję wewnętrzną gospodarstw chłopskich**) mogła być najbardziej radykalna i bezwzględna. Ofiarą kolektywizacji rolnictwa padło w 1928/29 r. **około 5 milj. świń, prawie 2 milj. cieląt, 120 tysięcy byków (t. j. 17% ogólnej ilości byków w ZSSR) i pół miliona wołów roboczych**. Ta hekatomba wciąż rośnie; przynajmniej to „**Ekonomiczeskaja Żiźn**“, donosząc z Ukrainy, „**że zamożne chłopstwo niszczy najlepsze gatunki bydła, a zwłaszcza krowy i świnię**“.

Walka „na froncie mięsnym“ uznana jest za

równie ważną jak i kampania zbożowa. Brygady robotnicze, oddziały krasnoarmiejców i komsomołów mają za zadanie zdobywanie trzody i bydła, ginącego w uporczywej walce, jaką toczy chłopstwo z **socjalistycznym eksperymentem Stalina**. Ta interwencja wydała dotąd jaknajgorsze wyniki; władza sowiecka nietylko nie jest w stanie **zapatrzeć miasta w takie ilości mięsa, jakie były wskazane w kartach żywnościowych**, ale jeszcze zmuszona była wprowadzić **redukcję racyj** i w wielu miastach **wprowadziła dni bezmięsne** — w marcu r. b. przeciętna ilość tych dni wynosiła **około 11-tu**. Związkowy Komisarjat Handlu w rozporządzeniu swem, ogłoszonym w „**Ek. Żiźni**“ wskazuje na „**katastrofalne zmniejszenie zakupów mięsa przez organizacje rządowe**“, co **zagroza aprowizacji ludności robotniczej** i nakazuje jak zwykle, zastosowanie **energicznych środków**. W tym samym numerze dziennika sowieckiego podane są niezmiernie ciekawe komentarze z różnych okręgów wiejskich pod wymownym tytułem: „**Samy zjemy**“. Otóż ludność wiejska okazuje **zdecydowany opór i nie chce sprzedawać ani zwierząt rzeźnych, ani mięsa, konsumując sama resztki zapasów**. Nawet lokalne władze w okręgach wiejskich **sprzeciwiają się zakupom na potrzeby miast, aby nie ogałacać wsi z resztek inwentarza**. To też rozporządzenie Rady Komisarzy Ludowych ogłoszone w „**Prawdzie**“ z 15 lutego r. b. Nr. 45 o tem, że sowchozy (majątki państwowe), kolektywy rolne i artele rolnicze powinny dostarczyć w r. b. **połtora milj. sztuk bydła rogatego, przeszło 3 milj. świń i 2 milj. owiec, okazało się dotychczas zupełnie niewykonalne**, bo nawet „**socjalistyczne rolnictwo**“ zmuszone jest niewielką ilość pozostałego inwentarza zachować **na własne potrzeby spożywcze i wytwórcze**. Rozporządzenia wydane w kwietniu, maju i czerwcu dowodzą, że na „**froncie mięsnym**“ toczy się obecnie **jeszcze bardziej zażarta walka** (nawet w okręgach rolniczych całkowicie skolektywizowanych) niż w ciągu 1928/29 r. i pierwszych miesięcy 1929/30 r.

Konjunktura na wewnętrznym rynku mięsnym doznała znacznego pogorszenia w porównaniu z r. 1928/29. Dzięki masowemu ubojowi w ciągu 1928/29 roku, rząd był w stanie zakupić **472 tys. t. mięsa**, gdy w 1927/28 r. zakupy państwowe nie przewyższyły **302 tys. t.** („**Sowietskaja Torgowla**“ Nr. 45/46 z 1929 roku). Wzmoczone zakupy umożliwiły też zwiększenie wywozu mięsa o **17%** w 1928/29 r. Lecz z istoty rzeczy sukces taki okazał się przejściowy; w miarę jak **wzmagają się niszczycielski ubój zwierząt rzeźnych, podaż coraz bardziej słabnie, a ceny niepomiarnie wzrastają**. Przewidywania „**Ek. Żiźni**“ z 9 lutego r. b., „**że należy oczekiwać w najbliższym czasie zmniejszenia podaży**“, całkowicie się sprawdziły; wydane później i zacytowane powyżej rozporządzenie Związkowego Komisarjatu Handlu (do kompetencji którego należy skup produktów hodowlanych i aprowizacja uprzywilejowanych okręgów przemysłowych) wskazuje, że **nawet władza sowiecka nie ma żadnych złudzeń co do rozmiarów zniszczenia inwentarza i kłeski poniesionej „na froncie mięsnym“ w 1929/30 r.**

Zgodnie z planem pięcioletnim w coraz większej mierze „**socjalistyczna hodowla**“ winna zastąpić ho-

dowlę w gospodarstwach chłopskich. Okazało się jednak, że kolektywy rolne (kolhozy) pozostały z inwentarzem **pośledniego gatunku** i że wykarmić go nie mogą. **Stosunek olbrzymich planów do smutnej rzeczywistości** ilustruje fakt, podany przez fachową prasę sowiecką; roczny plan przewiduje **tfuczenie 2 milionów świń w kolhozach**, a plan ten został wykonany zaledwie w 9%. To też nic nie przemawia za tem, aby po zniszczeniu chłopskiej produkcji hodowlanej mogły ją odrodzić sowieckie latyfundja lub kolektywy. Wskutek chaosu, i zaniedbania, jakie w nich panują, inwentarz **marnieje**, stale powtarzają się skargi na **brak paszy, kradzieże**, pozostawianie w zimie w **nieodpowiednich pomieszczeniach** i t. p.

W świetle tych danych **plan ośmiokrotnego wzmoczenia wywozu mięsa z Rosji sowieckiej jest chyba urojeniem**. Kolektywy nie tylko nie ziściły pokładanych w nich nadziei, ale jeszcze same **domagają się od rządu pomocy w inwentarzu**. Rezerwy mięsne ZSSR szybko się wyczerpują, tembardziej, że kraj ten nigdy ich zbyt wiele nie posiadał: na **100 sztuk bydła rogatego** przypadało przed wojną światową w Niemczech **123 świnię**, gdy w Rosji nie więcej niż **35**. Obecnie po wyrznięciu **1/5 wszystkich świń** w r. 1928/29 i po dalszym dewastacyjnym uboju w ciągu 1929/30, **przyszłość wywozu mięsa wieprzowego jest przesądzona**; ale również **bydło rogate** (względnie mięso wołowe i t. p.) **znika z rynku**, więc nie długo jeszcze będzie mogło być wywożone zagranicę. Z tych samych względów **zanika wywóz nabiału, szczeciny** i t. d.

Plan pięcioletni przewiduje również **znaczne podniesienie poziomu technicznego przemysłu mięsnego ZSSR** przez budowę **rzeźni centralnych, chłodni, fabryk wędlin, bekonów, konserw mięsnych** i t. d. Zagadnieniu temu poświęcona jest obszerna literatura. Wszystkie te fabryki, wraz z fabrykami, zajmującymi się utylizacją ubocznych produktów uboju, winny być, wzorem amerykańskim, budowane **łącznie**, t. j. tworzyć jeden kompleks, zwany w terminologii sowieckiej **kombinatem mięsnym**. Memorjał specjalistów amerykańskich, wezwanych do Rosji sowieckiej w celu racjonalizacji przemysłu mięsnego,

dowodzi, że **te plany ambitne¹⁾ nie mogą być wykonane**. „Ek. Żizń” z 7 lutego r. b. podaje pewne wyjątki z tego sensacyjnego dokumentu. „Za zbędne uważamy — piszą Amerykanie — szczegółowo wykazywać **olbrzymie straty**, ponoszone przez przemysł mięsny w dawnych prymitywnych rzeźniach, a również i straty, jakie pociągnęła budowa niedawno wykonanych **Omskiego i Wiatskiego kombinatu i Leningradzkiej Fabryki Bekonów**. Ani jedno z tych **przedsiębiorstw nie jest urządzone tak, aby zapewnić właściwą rentowność produkcji**“. W dalszym ciągu memorjał wskazuje, że „**przedsięwzięta jest budowa drobnych kombinatów mięsnych**“ daleko mniej kosztowna i łatwiej wykonalna środkami miejscowymi, niż budowa wielkich kompleksów fabrycznych. Amerykanie podnoszą natomiast doniosłość „**wielkich kombinatów dla należytego zrationalizowania przemysłu mięsnego**“ i kończą memorjał uwagą, że „**chyba nie wezwano ich do Rosji sowieckiej poto, aby się radzić jedynie w sprawach nie posiadających żadnego znaczenia**“.

Ale w innych sprawach rząd sowiecki nie może się radzić fachowców amerykańskich, bo jakiż cel ma przewidziana w urzędowej wersji planu pięcioletniego budowa olbrzymich a drogich kompleksów fabrycznych przemysłu mięsnego, skoro, jak wskazuje prasa sowiecka, nastąpiło **załamanie się „bazy hodowlanej“ tego przemysłu**. Zbudowane dotychczas kombinaty i bekoniarne okazały się **wadliwe i dużo droższe niż projektowano**. Co najgorsza, mogą być tylko **częściowo uruchomione**; racjonalizacja nie wydała dotąd żadnych istotnych wyników i to w żadnej dziedzinie przemysłu mięsnego. Przemysł mięsny w ZSSR pozostaje na ogół w stanie prymitywnym, bo na **2275 rzeźni** zaledwie **3%** posiadało jakieś **urządzenia mechaniczne**, a **1%** — urządzenia **dla utylizacji ubocznych produktów uboju**; większa część mięsa w ZSSR pochodzi z **uboju chłopskiego** („Ek. Obozrenje“ Nr. 12).

¹⁾ Pięcioletni plan preliminarzuje m. in. w 1929/30 r. produkcję **150 milj. puszek konserw mięsnych** i **150 tys. t. kielbas**, w 1930/31 r. **300 milj. puszek konserw** i **200 tys. t. kielbas** i wreszcie w ostatnim roku planu pięcioletniego — 1932/33 — **750 milj. puszek konserw** i **400 tys. t. kielbas**.

MOŻLIWOŚCI WYWOZU ROGÓW I KOŚCI DO ST. ZJEDNOCZONYCH

Jak placówki nasze ze Stanów Zjednoczonych informują, kupcy tamtejsi zainteresowali się poważnie możliwościami nawiązania stosunków handlowych z polskimi przedsiębiorstwami w celu nabywania u nich rogów i kości do wyrobu trzonek kuchennych noży i widelców. Jedna z firm pragnęłaby nabywać **znaczne partje rogów jelenich, rogaczy i pełnych bydłych** oraz **kości bydłecze z nadpięcia**. Firma ta jednakże żąda, by towar był dobrze i starannie oczyszczony i obgotowany, lecz **niezupełnie odklejony**, bowiem wtedy łatwo pękają i nie nadają się do produkcji pełnych trzonek. Firma ta zauważa ponadto,

że zapotrzebowanie jej na rogi i kości wynosiło ub. r. ca 500 q. i że z powodu tendencji rozwojowej znacznie wzrosnie. Niestety towar nabywany przez powyższą firmę nie pochodzi z bezpośredniego źródła produkcji, lecz za pośrednictwem **firm niemieckich** i innych. Gdyby polscy eksporterzy zainteresowali się powyższą ofertą, firma ta reflektowałaby nawet na zamówienia roczne do **tysiąca tonn**.

Blizszych informacji o tej sprawie udzieli z całą gotowością **Instytut Eksportowy**, który posiada również próbki kości i rogów nadesłane przez amerykańską firmę, jako wzory. (P. I. E.).

LISTY Z WIENIA

LOSY PROGRAMU AGRARNEGO. — CO SŁYCHAĆ Z REWIZJĄ TRAKTATÓW AUSTRJACKO - JUGOSŁOWIAŃSKIEGO I AUSTRJACKO - WĘGIERSKIEGO? — SPRAWA CZWARTEJ NOWELI CELNEJ NA MARTWYM PUNKCIE. — NOWE ŻĄDANIA LANDBUNDU. — ZEBRANIE PROTESTACYJNE W SPRAWIE UTRZYMANIA WOLNOŚCI HANDLU.

(KORESPONDENCJA WŁASNA).

WIENIĘ, w lipcu.

Okres ostatnich kilku tygodni, w którym agrariusze austriacy zmobilizowali wszystkie swe siły, aby przeformować znany swój program, można uważać obecnie za zamknięty. Rozpatrując wyniki tej kampanji, prowadzonej głównie na terenie parlamentarnym, musimy stwierdzić, że mimo naogół pozytywnego ustosunkowania się niemal wszystkich ugrupowań partyjnych do żądań agrariuszy, rzeczowa krytyka, z którą wystąpili socjaliści, a po części także przemysł i handel, okazała się dość silną i zapobiegła zupełnie jednostronnemu uprzywilejowaniu rolnictwa.

Wszczęta z dużym rozmachem akcja handlowo - polityczna zawisła w powietrzu. Niewątpliwie należy to przypisać oporowi przemysłu, który wykazał niemożność przejścia na siebie nowych ciężarów w eksporcie, które stałyby się nieuniknionymi, gdyby rząd austriacki zdecydował się zapłacić Jugosławji, a także i Węgrom za przyznanie ulg agrarnych poddyktowaną przez te kraje cenę. W tych warunkach jest wysoce prawdopodobne, że Austria zaniecha rewizji traktatu z Jugosławją i odłoży ją do czasu, kiedy traktat ten automatycznie upłynie t. j. do 30 czerwca 1931 roku, ileż efekt tej rewizji wobec spóźnionej pory i tak byłby dla tegorocznych żniw stracony; taksamo ukończona już rewizja traktatu z Węgrami, której szczegóły dotychczas nie są opublikowane, pozostaje narazie w zawieszeniu, a dotychczasowy traktat, przed trzema miesiącami przez Austrię wypowiedziany, został 30 czerwca b. r. na nieokreślony czas przedłużony. Ponieważ wniesiona w parlamencie czwarta nowela austriackiej taryfy celnej bez rewizji obu wymienionych traktatów nie posiada realnej wartości należy przypuszczać, że Rząd ją wycofa, a raczej na jesieni wystąpi z nowym przedłożeniem, które miało by już charakter generalnej rewizji taryfy.

W każdym razie można już dzisiaj twierdzić, że ujemne następstwa dla zbytu naszych produktów hodowlanych, jaj i niektórych wyrobów gotowych, któreby po dokończeniu rewizji traktatów austro - wę-

gierskiego i austro - jugosłowiańskiego w związku z czwartą nowelą celną zaistniały, narazie bezpośrednio nie zagrażają i że sprawa ta prawdopodobnie w ciągu r. b. nie stanie się już aktualną.

Natomiast podnieść należy, iż Landbund wystąpił znowu z szeregiem żądań, domagając się m. in. wprowadzenia ogólnego zakazu przywozu dla trzody bitej i żywej oraz gwarantowania przez Państwo obecnej ceny rynkowej świń. Bliższe szczegóły tych dezyderatów nie są jeszcze znane. Taksamo nie jest wiadome, czy parlament zechce uchwalić powyższe żądania, które bez żadnych obłonek zmierzają wyraźnie do podrożenia ceny mięsa.

Nawiązując do poprzednich doniesień w sprawie wniosków, dotyczących ustawy o licencjach dla handlu bydłem i mięsem nadmieniamy, że 1 b. m. odbyło się zgromadzenie protestacyjne wszystkich czynników bezpośrednio zainteresowanych w utrzymaniu wolności tej gałęzi handlu. W zgromadzeniu tem wzięli udział przedstawiciele gremjum handlarzy bydła w Wiedniu, ogólno austriackiego związku handlarzy mięsa i bydła, związku komisjonerów w Wiedniu, zrzeszenia przedsiębiorców wiedeńskiej hali targowej, zjednoczenia rzeźników w Wiedniu, zjednoczenia masarzy w Wiedniu oraz związkowego związku zawodowego austriackich rzeźników i masarzy. Zgromadzeni uchwalili jednomyślnie rezolucję z ostrym protestem przeciw zamiarowi stworzenia monopolu przez pogwałcenie praw wolnego handlu. Opracowane wspólnie memorjały wykazały niezgodność zgłoszonego projektu ustawy o licencjach z austriacką ustawą przemysłową oraz z niektórymi zasadniczymi prawami obywateli, zagwarantowanymi w konstytucji związkowej. Następnego dnia udała się delegacja interesantów do Ministerstwa Handlu i Komunikacji, gdzie odbyła się dłuższa konferencja. Jak nas z dobrze poinformowanej strony zapewniają, sprawa licencji najprawdopodobniej dopiero na jesieni wejdzie pod obrady parlamentu, trudno jednak dziś jeszcze przesądzać o szansach jej realizacji.

WSKAZÓWKI DLA EKSPORTERÓW DO WŁOCH

Formalności celne. Odnośnie notatki, zamieszczonej pod powyższym tytułem w numerze 26, str. 9 „Przeгляdu Mięsnego“, zaznaczamy, że starania w sprawie załatwiania formalności celnych na miejscu w samym Medjolanie, a nie na granicy włosko - austriackiej — napotykać na znaczne trudności głównie dlatego, że transporty mięsa nie są regularne i codzienne, zaś sprowadzanie urzędnika w każdym poszczególnym wypadku opóźniłoby wyładowanie towaru. Odprawa celna odbywa się więc w dalszym ciągu na granicy włosko - austriackiej.

Prowizja sprzedażna. Wedle otrzymanej informacji od Konsulatu Generalnego w Medjolanie komisjonerzy włoscy pobierają prowizję sprzedażną w wysokości 1 proc. lub zwykle 25 lirów od sprzedanej sztuki bydła.

Referencje. W sprawie referencji o poszczególnych firmach włoskich, z którymi zamierzają wejść w stosunki handlowe, winni eksporterzy polscy zwracać się do Państwowego Instytutu Eksportowego lub do Syndykatu Polskich Eksporterów Trzody i Bydła.

PROGNOZA SPADKU CEN TRZODY CHLEWNEJ

W JESIENI ROZPOCZNIE SIĘ ZNIŻKA CEN ŚWIŃ W NIEMCZECH. — NAJWIĘKSZA PODAŻ SPODZIEWANA NA WIOSNĘ 1931.

Zostały właśnie ogłoszone wyniki dokonanego w dn. 2 czerwca b. r. obliczenia pogłowia, świń w Niemczech. W porównaniu z poprzednimi spisami czerwcowymi otrzymujemy następujący obraz:

T R Z O D A	2 Czerwca	1 Czerwca	1 Czerwca	Przyrost (+) wzgl. ubytek (-) w czerwcu 1930 w porównaniu z czerwcem 1929 ^{0/0} czerwcem 1928 ^{0/0}	
	1930	1929	1928		
STAN OGÓLNY: (w tys. szt.):	19.804	16.794	20.187	+ 17,9	- 1,9
z tego:					
Prosięta	5.091	4.160	4.936	+ 22,4	+ 3,1
Świnie młode (8 tygodni do 1/2 roku)	9.178	8.099	9.557	+ 13,3	- 4,0
Świnie					
od 1/2 do 1 roku	3.841	3.060	4.149	+ 25,5	- 7,4
od 1 roku i starsze	1.694	1.475	1.545	+ 14,8	+ 9,6
Maciory					
poniżej 1 roku	876	671	707	+ 30,5	+ 23,9
z tego prośne	568	405	422	+ 40,2	+ 34,5
ponad 1 rok	1.356	1.145	1.150	+ 18,4	+ 17,9
z tego prośne	901	787	—	+ 14,5	—

Niemieckie ministerstwo rolnictwa ogłasza, że ocenę wyników obliczenia od chwili obecnej powierza Wydziałowi Rzeczoznawców, w którym reprezentowane są przedstawicielstwa rolnictwa i instytucji, zajmujących się obserwacją rynków, badaniem rynków i konjunktury i statystyką w dziedzinie produkcji mięsa i gospodarki zwierzęcej.

Wymieniony Wydział Rzeczoznawców wyciąga odnośnie przypuszczalnego kształtowania się rynków następujące wnioski końcowe:

„Do jesieni obsyłanie rynków będzie wprawdzie silniejsze, niż w tym samym okresie czasu w roku zeszłym, będzie ono jednak w każdym razie jeszcze mimo wszystko słabsze, niż w okresie czerwiec - wrzesień 1928. Ponieważ poza tym w tych miesiącach następuje zwykle sezonowe ożywienie rynku trzody chlewnej, wobec tego warunki zbytu w tym okresie prawdopodobnie będą stosunkowo pomyślniejsze niż w następnych miesiącach.

Silny przyrost prosiąt w stosunku do roku poprzedniego (okrągiło o ¼ stanu), a jeszcze więcej wzmógłona liczba prośnych macior, w związku ze zmniejszoną rentownością tuczenia świń każą nam oczekiwać dalszej niżki cen prosiąt.

Począwszy od jesieni, naskutek wzrastającej

z miesiąca na miesiąc podaży na rynkach, należy się liczyć ze spadkiem cen i to tak, że na wiosnę 1931 r. zagrażać będzie taka sama podaż, jak na wiosnę 1928, a więc w okresie największego załamania się cen.

Powyższe obawy są dlatego szczególnie uzasadnione, że już obecnie przy stosunkowo małej podaży — ceny świń, na skutek zmniejszonej siły kupna ludności konsumującej i spowodowanego tem mniejszego popytu, są znacznie niższe, niżby one być powinny w stosunku do obecnego stanu pogłowia“.

Na zasadzie tego przypuszczalnego rozwoju stosunków na niemieckim rynku nierogaczyny daje Wydz. Rzeczozn. włościanom m. in. następujące „wytyczne“:

1. Im wcześniej i im lżejsze świnie będą wysyłane na targ, tem lepiej będą spieniężone, gdyż w miarę postępu czasu możliwości zbytu będą coraz mniej pomyślne, zwłaszcza, że zbyt na świnie tłuszczowe ustawnie się pogarsza.

2. Kto poza normalny stan nastawia prosięta do tuczenia, tem samem naraża się na duże ryzyko. Należy bowiem zważyć, że stosunki rynkowe na początku przyszłego roku muszą być bezwarunkowo niepomyślne, jeżeli obecny i spodziewany w najbliższym miesiącu stan prosiąt zostanie przeznaczony na wytuczenie.

W SPRAWIE ZNAKOWANIA POLSKICH BEKONÓW

Władze weterynaryjne angielskie wymagają od naszych wytwórni bekonowych, wywozających swe bekony do Anglii, dołączania zaświadczeń weterynaryjnych, stwierdzających, że bekon nasiąkł dostatecznie solanką w przepisany czas, względnie uległ zastrzykowi ropy solnej pod wymaganiem ciśnieniem.

Zaświadczeń tego rodzaju nie wymagają władze angielskie od bekonów duńskich, holenderskich i t. p. a stempel każdego państwa umieszczany na bekonie

stanowi dostateczny dowód, że bekon danego kraju został wyprodukowany przy zachowaniu obowiązujących pod tym względem przepisów angielskich.

Wobec tego Polski Związek Bekonowy wystąpił z wnioskiem, aby także polskie bekony zaopatrzone stemplem „Poland“ i oznakowane deszczułkami przymocowanymi do balotów z napisem „Association of Bacon Factories“ mogły być do Anglii wywożone bez specjalnych zaświadczeń polskich lekarzy weterynaryjnych.

PODSTAWA DO MIĘDZYNARODOWEJ WSPÓŁPRACY OSIĄGNIĘTA NA KONGRESIE MIĘSNYM W LIEGE.

W związku z odbytym przed niedawnym czasem Kongresem Mięsnym w Liege, od Redakcji czasopiśma „De Vee-en Vleeschhandel“ w Utrechcie otrzymaliśmy następujące informacje:

Związek Krajowy Rzeźników Belgijskich połączył ze swoim dorocznym zebraniem Międzynarodowy Kongres Mięśny. Szkoda tylko, że jedynie niewielka liczba zaproszonych Związków Rzeźniczych na skutek obecnego kryzysu była w stanie wysłać swych przedstawicieli do Liège.

Sprawy natury międzynarodowej nie były zgóry objęte porządkiem dziennym, jakkolwiek przewodniczący Belgijskiego Związku Krajowego miał zamiar poruszyć już na tym Kongresie sprawę międzynarodowej współpracy.

Na Kongresie były reprezentowane oba związki holenderskie, francuski, polski, czechosłowacki i luksemburski związek rzeźników.

Przedstawiciele czechosłowaccy nie mogli wziąć udziału w konferencji międzynarodowej, jednakże przed swoim odjazdem wypowiedzieli się na rzecz międzynarodowej współpracy. W wyniku dłuższej dyskusji, w której brał również udział sekre-

tarz holenderskiego czasopiśma fachowego „De Vee-en Vleeschhandel“ postanowiono stworzyć Związek Międzynarodowy dla strzeżenia interesów handlu mięsnego detalicznego i hurtowego oraz założyć instytut centralny dla międzynarodowego handlu mięsem, ekonomii gospodarstwa mięsnego, wykształcenia fachowego, wymiany synów rzeźników i t. p.

Projekt wciągnięcia do Związku także eksporterów i importerów bydła i mięsa nie znalazł jeszcze powszechnego uznania, jednakże większość obecnych była za tem, by związek był oparty na jaknajszerszych podstawach, a przewodniczący, p. V. Schuermans z Brukseli wyraził życzenie, aby wszystkie Zrzeszenia Rzeźników z Europy przystąpiły do zgodnej współpracy nad rozwiązywaniem wspólnych problemów.

Na tymczasowego przewodniczącego wybrano p. Victora Schuermansa z Brukseli, gdzie Związek będzie miał swoją siedzibę. Na sekretarza wybrano p. L. Van Nieuwenhuyze, Antwerpja, Mechelsche Steenweg 7.

Mamy nadzieję, że zapoczątkowana w ten sposób międzynarodowa współpraca oprze się wkrótce na szerszych podstawach.

WYKAZ POWIATÓW ZAMKNIĘTYCH DLA WYWOZU ZAGRANICĘ

z dnia 1 lipca 1930 r.

I. Z powodu pomoru i zarazy świń zamknięte są dla wywozu świń powiaty:

A) Do Austrii:

Biała, Łuków, Puławy i Zamość — woj. lubelskiego, Lubawa i Toruń — woj. pomorskiego, Oborniki — woj. poznańskiego, oraz Czortków i Tarnopol — woj. tarnopolskiego.

B) Do Czechosłowacji:

Białystok, Bielsk Podlaski, Grodno, Kolno, Łomża, Ostrołęka, Ostrów Mazowiecki, Wołkowysk i Wysokie Mazowieckie — woj. białostockiego, Częstochowa, Kielce, Miechów, Opatów i Sandomierz — woj. kieleckiego, Biłgoraj, Garwolin, Hrubieszów, Lubartów, Łuków, Siedlce i Włodawa — woj. lubelskiego, Łask, Łęczycza, Sieradz i Słupca — woj. łódzkiego, Lida, Nieśwież, Słonim, Stąpce, Szczuczyn i Wołożyn — woj. nowogródzkiego, Brześć nad Bugiem, Drohiczyn, Kobryń, Kossów Poleski, Łuniniec, Prużana i Sarny — woj. poleskiego, Brodnica, Działdowo, Starogard, Świecie i Wąbrzeźno — woj. pomorskiego, Gniezno, Mogilno, Śrem, Strzelno, Szamotuły, Wągró-

wiec, Inowrocław i Żnin — woj. poznańskiego, Brody, Skałat i Zbaraz — woj. tarnopolskiego, Kutno, Płock, Rawa Mazowiecka, Warszawa (miasto i powiat) i Włocławek — woj. warszawskiego, Wilno - Troki i Mołodeczno — woj. wileńskiego oraz Dubno, Horochów, Kostopol, Kowel, Łuck, Równe, Włodzimierz i Zdołbunów — woj. wołyńskiego.

II. Z powodu pryszczycy zamknięte są dla wywozu zwierząt racicowych zagranicę powiaty:

A) Do Czechosłowacji jako też wogóle zagranicę.

Będzin, Końskie, Miechów, Olkusz, Opoczno, Radom i Włoszczowa — woj. kieleckiego, Biała, Chrzanów, Kraków (miasto i powiat) i Oświęcim — woj. krakowskiego, Garwolin, — woj. lubelskiego, Jarosław, Łańcut i Przeworsk — woj. lwowskiego, Brzeziny, Kalisz, Konin, Łask, Łęczycza, Łódź, Sieradz, Turek, Słupca i Wieluń — woj. łódzkiego, Działdowo — woj. pomorskiego, Horodenka i Tłumacz — woj. stanisławowskiego, Grójec, Pułtusk, Skierniewice i Warszawa (miasto i powiat) — woj. warszawskiego, oraz wszystkie powiaty województw: poznańskiego i śląskiego.

PRZYJAZD DELEGATA P. I. E. Z LONDYNU

Do Warszawy przyjeżdża p. Tadeusz Gawlikowski, delegat Państwowego Instytutu Eksportowego w Londynie. P. Gawlikowski w czasie swego pobytu w Warszawie urzędować będzie w dniach 16 — 19 b. m. w biurze Państwowego Instytutu Eksportowego, przyjmując zainteresowanych w handlu z Anglią kupców i przemysłowców. Skomunikowanie się z p. Gawlikowskim w czasie jego pobytu w Warszawie jest

wielce wskazane dla wszystkich tych, którzy utrzymują stosunki handlowe z Anglią, bowiem delegat P. I. E. w Londynie zdołał zapoznać się na miejscu ze wszystkimi sprawami, związanymi z handlem polsko-angielskim, nawiązał liczne stosunki z brokerami londyńskimi i może dzięki temu udzielić cennych wskazówek praktycznych.

NISZCZENIE CZY UTYLIZACJA ODPADKÓW KONFISKAT RZEŹNIANYCH

Z uwagi na poważny problem zużytkowywania, względnie niszczenia odpadków i konfiskat rzeźnianych oraz zwłok zwierzęcych brandenburskie towarzystwo samorządowych lekarzy weterynaryjnych jako jeden z głównych tematów swego dorocznego zebrania umieściło na porządku dziennym właśnie tę sprawę.

Punktem wyjścia dyskusji był referat inż. Kori na temat korzyści, jakie osiąga się przez zastosowanie w rzeźniach aparatów niszczących lub utylizujących wszelkie odpadki zwierzęce i konfiskaty. Z referatu tego dowiadujemy się, że aparaty do spalania zwłok zwierzęcych, t. zw. **piece Kori** (Kori-Oefen) wyrabiane są w dziesięciu wielkościach o pojemności od **250 do 1300 kg.**, że zatem mogą znaleźć zastosowanie w mniejszych i większych rzeźniach.

W aparacie wspomnianym wszystkie odpadki ulegają zupełnemu spaleniu i zniszczeniu, nie pozostawiając żadnych części użytkowych, mimo to powinny zdaniem inż. Kori — znaleźć zastosowanie we wszystkich rzeźniach nie rozporządzających **tłustym**

materiałem rzeźnym, gdyż wedle opinii referenta koszty użycia aparatów utylizacyjnych (usługa, węgiel, oświetlenie, amortyzacja, remont) są tak wysokie, że tylko przy odpowiednim zużytkowaniu tłuszczu — mogą się opłacać, natomiast przy przeróbce sztuk i odpadków chudych powodują straty. Innego zdania byli prof. dr. Bongert i dr. Bunggraf, którzy na podstawie doświadczeń stwierdzili, że aparaty utylizacyjne naogół opłacają się i wyrazili przekonanie, że nawet gdyby się nie miały opłacać, to odpadków i konfiskat rzeźnianych **nie należy niszczyć**, gdyż uzyskiwane w tych aparatach **mączki mięsne i kostne** są niezwykle cennym artykułem i w razie ich braku Niemcy byłyby zmuszone artykuł ten **importować z zagranicy**.

Uchwał żadnych w tym kierunku nie powzięto mimo, że inż. Kori w ciągu dyskusji starał się jeszcze raz wykazać obliczeniami, że w mniejszych rzeźniach nie opłaca się urządzać aparatów utylizacyjnych, a natomiast powinno się ograniczyć tylko do urządzania pieców spalających odpadki i konfiskaty rzeźniane.

„Dr. D.“

UJEDNOSTAJNIENIE PRZEPISÓW WETERYNARYJNYCH PRZY EKSPORCIE KONI Z POLSKI

Różne w metodach, uciążliwe i długotrwałe do niedawna sposoby badania koni, przeznaczonych na eksport, przez polskie władze weterynaryjne, zostały ostatnio na skutek okólnika **Ministerstwa Rolnictwa** ujednostajnione w kierunku obowiązkowego stosowania **malleinizacji**. Dotychczas bowiem w niektórych rejonach Polski władze weterynaryjne stosowały jedynie badanie krwi zamiast malleinizacji. Sposób ten był stosowany w wyniku przedsięwziętych środków zapobiegawczych dla zwalczania zaraźliwych chorób zwierzęcych, które panowały zwłaszcza na terytorium **wschodnich województw państwa**. Przepis ten jednak wraz z wygaśnięciem chorób stracił na aktualności i był bardzo uciążliwy i kosztowny dla eksporterów, którzy byli nim bardzo skre-

powani. Na skutek przedsięwziętych interwencji przez czynniki zainteresowane, które podkreśliły brak potrzeby dalszego stosowania metody badania krwi, Ministerstwo Rolnictwa, mając na uwadze obecny pomyślny stan zdrowotności wśród koni w Polsce, uchyliło powyższy przepis i zarządziło **bezwzględne stosowanie malleinizacji**.

Decyzja Ministerstwa Rolnictwa Departamentu Weterynarii z dwóch powodów zasługuje na uznanie, a mianowicie, podkreśla starania jego o zabezpieczenie w kraju stanu zdrowotnego koni, interesów odbiorcy z granicznego, oraz pełne zrozumienie i przychylne ustosunkowanie się do obecnie wysuwanych postulatów eksportu polskiego, mających na celu **wzmocnienie wywozu koni zagranicę**. (P. I. E.).

Z WĘGERSKIEGO RYNKU TRZODY CHLEWNEJ

(SPRAWOZDANIE KONSULATU R. P. W BUDAPESZCIE).

Wobec stale dużej podaży (na targ poniedziałkowy spędzono znowuż ok. 5000 sztuk), rynek budapeszteński okazywał i w tym tygodniu tendencję zniżkową, przyczem ceny w stosunku do tygodnia poprzedniego uległy dalszej niżce o kilka fillerów. Stosunkowo najlepiej trzymały się angielskie szynkowe, a to na poziomie 130 — 150 fillerów. Cena pierwszorzędnych świń tłuszczowych spadła na 112 fillerów. Zaznaczyć należy, że **konsumcja mięsa znacznie spadła, wobec czego rynek tutejszy liczy się z dalszym osłabieniem cen**.

Dnia 25/VI ceny kształtowały się następująco:

Swinie: Cena 1 kg. żywca w pengo:

Ia tłuszczowe z obszarów dworskich o wadze pary pow. 300 kg.	1.12 — 1.15
Takież średnie (260 — 280 kg.)	1.13 — 1.15
Zbierane średnie (220 — 260 kg.)	1.10 — 1.15
Takież lekkie (180 — 210 kg.)	1.04 — 1.08
Takież podrzędne (100 — 160 kg.)	1.02 — 1.06
Ia ang. szynkowe (120 — 150 kg.)	1.30 — 1.50

Spęd dnia 23/VI wynosił 4946 szt., z czego nie sprzedano 868 szt., dnia 26/VI zaś 3773 szt., nie sprzedano 1983 sztuk.

Eksportowano:	16/VI:	24/VI:
do Wiednia	2620 szt.	1641 szt.
do Pragi	770 „	396 „

Wobec osłabienia tendencji na towar tłuszczowy, Węgry zredukowały swoją podaż w tym tygodniu o blisko 1000 sztuk. Z tego samego powodu zmniejszył się w tym tygodniu eksport węgierski świń tłuszczowych do Pragi, na polepszenie tendencji to jednak nie wywarło wpływu.

Z wielką niecierpliwością oczekują tutejsi eksporterzy trzody chlewnej i produktów mięsnych zakończenia **pertraktacyj handlowych z Czechosłowacją**, do których przywiązują duże nadzieje. Jak oświadczył jednak delegat węg. Min. Rolnictwa, Czechosłowacja **zawzięcie broni swego przemysłu mięsno - przetwórczego**, zwłaszcza zaś wzmocnionej tam w ostatnich czasach **produkcji salami** i otrzymanie jakichkolwiek ustępstw mapotyka na wielkie trudności.

Rynek słoniny i tłuszczu był i nadal zaniedbany. Ceny pozostały bez zmiany.

SYNDYKAT KUPCÓW I PRZETWÓRCÓW JELIT

Oprócz istniejącego już a powołanego do życia w kwietniu b. r. **Zrzeszenia Importowo - Eksportowego Kupców i Wytwórców Trzewi**, którego działalność jest już w pełnym biegu, powstało dnia 2 maja b. r. drugie tego rodzaju zrzeszenie w formie spółki z ogr. odpowiedzialnością pod firmą „**Syndykat Kupców i Przetwórców Jelit**“ z siedzibą w Warszawie, przy ul. Bagno Nr. 3 m. 51.

Kapitał zakładowy spółki wynosi zł. 47.000 i jest podzielony na 47 równych i niepodzielnych udziałów po zł. 1000. Zadaniem spółki jest zorganizowanie racjonalnego handlu, eksportu i importu jelit zgodnie

z polityką eksportową i importową oraz potrzebami gospodarzami kraju, a więc spółdziałanie przy finansowaniu transakcyj handlowych, standaryzacja eksportu, reprezentacja interesów członków wobec władz i zagranicy, badanie nowych rynków zbytu itp. Syndykat wspomniany powstał z inicjatywy Centrali Związku Kupców w Warszawie.

W skład Zarządu weszli pp. Sz. Rabinowicz, G. Karliner, Ch. Rosenblatt, K. Fink, B. Glanzman, A. B. Weschler, S. Schön, A. Goldfinger, L. Bachrach, Sz. Milsztajn i J. Herszkowicz. (P. I. E.).

SYNDYKAT EKSPORTERÓW BYDŁA ROGATEGO W RUMUNJI

Doniesiono swego czasu, że rząd rumuński nosi się z zamiarem powołania do życia syndykatu eksporterów bydła rogatego i że projekt ten spotkał się z protestem sfer kupieckich.

Obecnie Konsulat R. P. w Czerniowcach zawiadamia, że opór producentów i eksporterów rumuńskich zmalał, gdyż rząd tamtejszy przychylił się do ich życzenia, aby w miejsce jednego centralnego syndykatu w Bukareszcie powołać do życia kilka takich instytucji prowincjonalnych. Syndykaty eksporte-

rów bydła zostaną utworzone w **Timisoara, Cluj, Brasov, Czerniowcach**.

Niedawno odbyła się w Bukareszcie konferencja sfer zainteresowanych, na której przedstawiciel ministerstwa rolnictwa nakreślił w ogólnych zarysach organizację tych syndykatów. Zadaniem ich będzie głównie: **wyszukiwanie nowych rynków zbytu, wydawanie biuletynów informacyjnych, organizowanie instytucji kredytowych i finansowanie eksportu bydła rogatego**. (P. I. E.).

W SPRAWIE IMPORTU JELIT Z ZAGRANICY

Niemiecki związek handlowy jelit zwrócił się do pruskiego ministerstwa rolnictwa z prośbą o zastosowanie **pewnych ulg przy badaniu jelit importowanych z zagranicy**. W załączeniu tego memoriału wspomniane ministerstwo wydało zarządzenie z dnia 23 maja b. r. — V. 5067, mocą którego zgodziło się na oglądanie towaru przez niemieckich importerów przed urzędowym zbadaniem tegoż przez urzędowe organa weterynaryjne, ale tylko pod warunkiem, że należyte zbadanie przez wspomnianych fachowców będzie zapewnione. Wynika z tego, że każdy transport jelit, nadchodzący do Niemiec, **musi być zbadany przez organa państwowego nadzoru weterynaryjnego przed wpuszczeniem go do wolnego obrotu**.

Ponieważ do **Polski** nadchodzą znaczne ilości jelit pochodzących z rozmaitych krajów, często niezbyt wysoko stoją-

cych pod względem urządzeń weterynaryjnych, na zasadzie zezwoleń udzielanych od wypadku do wypadku przez nasze Ministerstwo Rolnictwa **bez jakichkolwiek oględzin weterynaryjnych**, a dochodzą wiadomości, że bardzo często towar przychodzi **w stanie zepsutym, a co gorsze ze zmianami chorobowymi**, co naraża **konsumentów** na niebezpieczeństwo, a **uczciwych handlarzy jelitami** na straty, wywołane niskimi cenami taniego towaru pośledniej jakości, przeto byłoby pożądanym, aby także Rząd Polski wprowadził **obowiązkowe badanie weterynaryjne wszystkich zagranicznych transportów jelit** wprowadzanych do Polski pod względem ich stanu świeżości i zdrowotności.

Leży to w interesie uchronienia handlu jelitami i konsumentów.

PRODUKCJA I EKSPORT BEKONÓW Z ŁOTWY

W latach 1927 i 1928 produkcja i eksport bekonów z Łotwy do Anglii były dość silne.

W r. 1927 wywieziono 3.968 ton, a w r. 1928 — 1.547 ton. Natomiast w roku 1929 eksport spadł do 757 ton, gdyż wobec klęski nieurodzaju w r. 1928 rolnicy byli zmuszeni wybić trzodę na własne potrzeby, a nawet sztuki zarodowe poszły na rzeź.

Wedle informacji otrzymanych z Konsulatu R. P. w Rydze, ograniczony w ostatnich dwóch latach z powodu skutków elementarnych powodzi, jaka nawiedziła Łotwę w r. 1928,

eksport bekonów w roku bieżącym znacznie się podniósł, gdyż stan trzody na Łotwie znowu stale się zwiększa.

W I-szym kwartale r. b. eksport bekonów do Anglii wynosił 280 ton i stale wzrasta.

Celem podniesienia produkcji trzody i dźwignięcia łotewskiego przemysłu bekonowego rząd łotewski zamierza wprowadzić **premje eksportowe**. Projekt odnośnej ustawy przeszedł już przez komisje sejmowe i w najbliższym czasie ma być wniesiony na plenum sejmu. (P. I. E.).

Prenumerujcie i rozpowszechniajcie „Przeгляд Mięśny“

INFORMACJE RYNKOWE

RYNKI KRAJOWE

WARSZAWA OD 29 CZERWCA DO 5 LIPCA

Spęd: bydła rogatego (pozostałość z poprzedniego tygodnia) 4 szt.; cieląt 1374 szt.; baranów 27 szt.; świń 2353 szt.

Mięso przywozowe w ćwiart.: wołowe 1850 kg, cielęce 15214 kg., baraniny 329 kg., wieprzowiny 2.432 kg.

Cena żywca w hurcie: bydło rogate: pełnomięsiste 1.20, wytuczony 1.40, chude 1.00, jałowizna 0.90; cielęta 1.70; baranina 1.20; trzoda chlewna: słoninowa 2.10, mięsna 1.85.

Cena mięsa za 1 kg. Zady z uboju warsz.: bydło rogate I gat. 2.50, II gat. 2.40, cielęta 2.50, barany 2.60; trzoda chlewna: słoninowa 2.85, mięsna 2.70. Zady przywozowe: bydło rogate I gat. 2.30, II gat. 2.10, cielęta 2.10, barany 2.30. Przody z uboju warsz.: bydło rogate I gat. 2.35, II gat. 1.90, cielęta 2.30, barany 2.40. Przody przywozowe: bydło rogate: I gat. 1.90, II gat. 1.50, cielęta 1.95, barany 2.00.

SOSNOWIEC OD 30 CZERWCA DO 5 LIPCA

Spęd trzody chlewnej 1.246 szt., ceny 1.75 — 2.20 za 1 kg. Tendencja słaba.

POZNAŃ, DNIA 1 LIPCA

Spęd: 94 szt. wołów, 332 szt. buhai, 438 szt. krów, 947 szt. cieląt, 70 szt. owiec, 2051 szt. świń.

I. Bydło:

A. Woly:

1) Pełnomięsiste, wytuczony 110 — 118, 2) Mięśne, tuczony młodszy 100 — 106.

B. Buhaje:

1) Wytuczony, pełnomięsiste 106 — 114, 2) Tuczony, mięsiste 96 — 104.

C. Krowy:

1) Wytuczony, pełnomięsiste 110 — 118, 2) Tuczony, mięsiste 100 — 106, 3) Nietuczony, dobrze odżywiony 76 — 84, 4) Miernie odżywiony 50 — 60.

D. Jałowice:

1) Wytuczony, pełnomięsiste 110 — 118, 2) Tuczony, mięsiste 100 — 106, 3) Nietuczony 90 — 96, 4) Miernie odżywiony 80 — 84.

E. Młodzież:

1) Dobrze odżywiony 80 — 84, 2) Miernie odżywiony 74 — 78.

F. Cielęta:

1) Najprzedniejsze cielęta wytuczony 120 — 130, 2) Tuczony cielęta 104 — 116, 3) Dobrze odżywiony 90 — 100, 4) Miernie odżywiony 70 — 80.

II. Owce:

1) Wytuczony, pełnomięsiste jagnięta 130 — 136, 2) Tuczony starsze skopy i maciorki 64 — 94.

III. Świnie (tuczniaki):

1) Pełnomięsiste od 120—150 kg. ż. w. 172 — 176, 2) Pełnomięsiste od 100—120 kg. ż. w. 166 — 170, 3) Pełnomięsiste od 80—100 kg. ż. w. 158 — 164, 4) mięsiste ponad 80 kg. ż. w. 150 — 156, 5) maciory i późne kastraty 138 — 148, 6) świnie bekonowe 158 — 164.

KRAKÓW OD 28 CZERWCA DO 4 LIPCA

spęd	sztuk	Ceny	
		od	do
buhaje	111	0.90	1.37
woly	24	0.94	1.40
krowy	90	0.88	1.30
jałowki	85	0.90	1.38
cielęta	802	0.94	2.28
świnie	682	1.82	2.30
świnie bite		2.00	3.35

Przebieg targu: Spęd wszystkich gatunków zwierząt, również popyt słaby a to z powodu zmniejszonej konsumpcji wskutek wyjazdu mieszkańców. Ceny utrzymały się na poziomie ubiegłego tygodnia.

LWÓW OD 28 CZERWCA DO 5 LIPCA

Spędzono na targ: 35 buhai, 392 krów, 19 jałowek, 1130 cieląt.

Płacono za kg. żywej wagi: buhaje I jak. 1.10 — 1.20, II jak. 0.95 — 1.05, krowy I jak. 1.15 — 1.25, II jak. 1.05 — 1.10, III jak. 0.80 — 0.95, jałownik 1.20 — 1.30, cielęta 0.70 — 1.05.

Hurtowa cena mięsa w rzeźni: opasowe: I jak. 2.00 — 2.20, II jak. 1.60 — 1.80, cielęce tylne: zł. 1.70 — 1.95, wieprzowe w całości: zł. 2.05 — 2.30.

Dowiezione z prowincji: mięso bydłace: zł. 1.70 — 1.95, mięso cielęce: zł. 1.40 — 1.85, mięso wieprzowe w całości: zł. 2.00 — 2.25, mięso koszerne: zł. 2.00 — 2.45, łój świeży jadalny: zł. 1.30, łój przemysłowy: zł. 0.60 — 0.90.

MYSŁOWICE OD 28 CZERWCA DO 4 LIPCA

spęd	sztuk	Ceny	
		od	do
buhaje	111	0.90	1.05
woly	62	0.90	1.05
krowy	778	0.90	1.20
jałowki	85	0.98	1.23
cielęta	330		
owce			
barany			
świnie	1225	a. 2.00	2.15
		b. 1.90	2.00
		c. 1.80	1.90
		d. 1.70	1.80

RYNKI ZAGRANICZNE

AUSTRJA

WIEDEŃ, DNIA 4 LIPCA

Sprawozdanie z Centralnych Hal Targowych.

W ciągu tygodnia dowieziono 17 wagonów świń bitych, 5 wagonów wieprzowiny, 42 wagony cieląt, 10 wagonów wołowiny. Płacono za świnie mięsne, polskie (bite) szyl. 2.10 — 2.90, za cielęta szyl. 1.50 — 2.30, za wołowinę I-a szyl. 1.90 — 2.10, za wołowinę średniej jakości szyl. 1.60 — 1.80. Tendencja naogół bardzo spokojna.

WIEDEN, DNIA 7 LIPCA

Sprawozdanie z Targu bydła rogatego.

Dowóz dzisiejszy wynosił 2.248 sztuk, z tego 30 szt. na targ kontumacyjny. Poszczególne kraje dostarczyły:

Austria	620
Węgry	544
Czechosłowacja	98
Jugosławia	197
Rumunia	753
Polska	30
Niemcy	13

Spęd obejmował 1224 wołów, 686 buhajów, 337 krów, 2 bawoły. Płacono za woły S. 1.15 — 1.85, buhaje 1.20 — 1.50, krowy 1.05 — 1.45, chudźce 0.70 — 1.00.

Towar pierwszorzędny był o 5 gr., inne gatunki o 5—10 gr. droższe. Natomiast buhaje spadły w cenie o 5 gr., w poszczególnych wypadkach nawet więcej. Chudźce o 5 gr. tańsze.

WIEDEN, DNIA 8 LIPCA

Sprawozdanie z Targowicy Trzody Chlewnej.

Spęd na targ dzisiejszy był w porównaniu z tygodniem ubiegłym o 1.000 szt. większy, lecz podwyżka ta dotyczy jedynie towaru tłuszczowego, gdyż dowóz świn mięsnych pozostał na poziomie poprzedniego tygodnia. Ogólny spęd wynosił 10.335 szt. świn mięsnych i 3.753 szt. świn tłuszczowych, razem 14.088 szt. Poszczególne kraje dostawiły:

	mięsne	tłuszczowe
Austria	363	4
Węgry	439	1421
Jugosławia	888	2022
Rumunia	916	55
Rumunia (targ kontumac.)	198	231
Polska	5.870	—
Niemcy	1.244	—
Litwa	84	—
Danja	111	20

Dowóz z Polski powiększył się o 230 szt., w silniejszym stopniu zwiększył się dowóz świn tłuszczowych z Rumunii, Jugosławii i Węgier. Również Niemcy dostarczyły o 140 szt. więcej niż w zeszłym tygodniu. Rumunia w bieżącym tygodniu poraz pierwszy dostawiła towar na rynek wolny, a tylko część na targ kontumacyjny.

Tendencja targu słaba, wszystkie gatunki wykazały niższą cenę o 5 gr. Płacono za świnie polskie mięsne szyl. 1.55 — 2.30, za świnie północno-niemieckie 1.70 — 2.00, za południowo-niemieckie 1.60 — 1.75. Za towar tłuszczowy notowano szyl. 1.60 — 1.75.

CZECHOSŁOWACJA

PRAGA, DNIA 7 LIPCA

W stosunku do poprzedniego tygodnia eksport polski do Czechosłowacji zwiększył się o 1.500 szt. świn, gdyż dostawiono do Pragi w tygodniu sprawozdawczym 6.142 szt., na prowincję 517 szt., czyli razem 6.659 szt. W związku z tem ceny wykazują niższą o blisko 50 halerzy na 1 kg.

Za towar lekki, polski płacono Kc. 9.20 — 9.60, za towar ciężki Kc. 8.45 — 9.20.

Zwiększył się również znacznie w stosunku do poprzedniego tygodnia dowóz bydła rogatego z Polski. Dowieziono do Pragi 390 szt., na prowincję 119 szt., razem 509 szt.

NIEMCY

BERLIN, DNIA 3 LIPCA

Sprawozdanie z Centralnej Targowicy Mięskiej.

Dowozy wieprzowiny zwiększyły się i mimo niższych cen tendencja była niejednolita. Fabryki bekonów zakupiły większe ilości małych szynek z targu. Obrót towarem zagranicznym był naogół spokojny. Płacono:

a) za świnie uboju miejscowego	Mk. 78—86
b) za świnie uboju prowincjonalnego	70—75
c) za świnie zagraniczne (loch-y z Danji)	62—65

Ceny rozumieją się za 50 kg. bitej wagi.

BERLIN, DNIA 4 LIPCA

Sprawozdanie z Targowicy Żywca.

Dowóz świn na dzisiejszy targ był stosunkowo zamyły, skutkiem czego panował ożywiony popyt ze zwiększającymi cenami na wszystkie gatunki. Na zapotrzebowanie bekonów i do eksportu zakupiono około 300 szt. Naogół dowieziono 7.633 szt. świn na targowicę, a oprócz tego 1.348 szt. wprost do rzeźni.

Notowania:

świnie ponad 150 kg. a)	Mk. 60—62
„ od 120—150 kg. b)	62—63
„ od 100—120 kg. c)	62—64
„ od 80—100 kg. d)	62—64
„ od 60—80 kg. e)	60—62
loch-y g)	55

CENY ŻYWCA NA 12 NAJWIĘKSZYCH TARGACH TRZODY

Od 30 czerwca do 4 lipca

Berlin — 60—63, Hamburg — 59—60, Kolonja 57—64, Dortmund 60—63, Frankfurt n/M. 61—63, Mannheim 64—65, Stuttgart 63, Monachjum 63—69, Lipsk 61, Drezno 61—62, Wrocław 55, Magdeburg 63—65.

Cena przeciętna 61—63 w stosunku do poprzedniego tygodnia niezmiennona.

FRANCJA

PARYŻ, DNIA 5 LIPCA

Sprawozdanie z Centralnych Hal Targowych.

Dowozy: wołowiny 104.692 kg., cielęciny 140.183 kg., baraniny 41.827 kg., wieprzowiny 23.241 kg.

WOŁOWINA. Dowozy dość znaczne, sprzedaż łatwa, ceny wczorajsze utrzymane.

CIELEĆCINA. Sprzedaż ożywiona. Ceny niezmiennione, lecz silnie utrzymane.

BARANINA. Popyt dość znaczny, lecz wielkie dowozy spowodowały ogólną niżkę od 0.20 — 0.50 fr. na kg.

WIEPRZOWINA. Sprzedaż ożywiona. Ceny bez zmian.

Notowano:

wołowina w ćwiartkach	I-a fr. 15.50—16.50
	II-a 13.50—14.90
	III-a 10.00—15.40
cielęcina	I-a 14.30—16.50
	II-a 12.00—14.30
	III-a 10.00—11.90
baranina	I-a 15.80—17.50
	II-a 13.50—15.70
	III-a 9.00—13.40
świnie bite	8.00—13.00

WŁOCHY

MEDJOLAN, DNIA 30 CZERWCA

Na targ dzisiejszy dowieziono 264 szt. bydła rogatego włoskiego, 420 szt. bydła rogatego węgierskiego, 211 szt. słowiańskiego i 50 szt. rumuńskiego.

Tendencja targu ożywiona na wszystkie gatunki towaru.
Płacono:

woły	I-a	L. 420—450
	II-a	360—390
krowy	I-a	380—420
	II-a	300—350
buhaje	I-a	400—420
	II-a	350—370
woły młode	I-a	460—480
bydło rumuńskie		370—430
cielęta bite		700—720

RZYM, DNIA 4 LIPCA

Na targ dzisiejszy dowieziono 868 szt. bydła i 629 szt. cieląt. Przy tendencji spokojnej płacono za bydło włoskie:

woły I-a L. 440—480, II-a 400—430, krowy I-a 370—420, II-a 310—350, buhaje I-a 360—430, cielęta 500—615.

Za bydło zagraniczne (węgierskie i jugosłowiańskie):

woły I-a L. 400—450, II-a 370—390, krowy I-a 350—380, II-a 320—340.

DANJA

KOPENHAGA, DNIA 4 LIPCA

Oficjalne notowania targu mięsnego za towar pierwszorzędny (za 1 kg.):

woły: I-a Kr. 1.10—1.20, II-a 1.00—1.05, III-a 0.80—0.90.
krowy młode: I-a 0.90—1.00, II-a 0.80—0.85.

krowy starsze: I-a Kr. 0.60—0.65, II-a 0.45—0.55, III-a 0.35—0.40.

cielęta: I-a 1.05—1.15, II-a 0.90—1.00, III-a 0.70—0.80.

Świnie: Dowóz 2.264 szt. Płacono za pierwszorzędny towar (ważony z głową i nogami): za świnie młode I-a Kr. 1.30—1.40, II-a 1.10—1.25, lochy I-a Kr. 0.50—0.55, II-a 0.40—0.45.

VAGN LOMHOLT

INŻYNIER

WARSZAWA, UL. WIERZBOWA 8.



Buduje, projektuje i dostarcza:

KOMPLETNE MECHANICZNE URZĄDZENIA RZEŹNI
MIEJSKICH I EKSPORTOWYCH, BEKONIARNI

dostarcza poszczególne przedmioty dla rzeźni, i bekoniarni:

piece do opalania szczeci, kadzie do parzenia świń, windy ścienne, pompy do wstrzykiwania solanki, specjalne podnośniki zabitych świń i t p.

WĘDLINY

CENY WĘDLIN W BUDAPESZCIE OD 25—31 CZERWCA R. B.

(wg. danych konsulatu)

Ceny w pengö i fillerach. 1 pengö 1.56 zł.

1. Kielbasa wędzona Ia	1 kg. 3.00—4.00 pengö
2. Kielbasa wędzona 2a	1.50—2.80 „
3. Kielbasa szynkowa	3.60—4.00 „
4. Szynka wędzona surowa tylna miejscowa	3.60—5.00 „
5. Szynka wędzona surowa przednia miejscowa	3.20—3.60 „
6. Szynka wędzona surowa tylna z prowincji	3.20—4.00 „
7. Szynka wędzona surowa przednia z prowincji	2.80—3.40 „
8. Słonina wędzona	2.00—2.60 „
9. Kiszki surowe	0.80—1.60 „
10. Kiszki pieczone	1.00—2.00 „

Inne wędliny, jak poprzednio.

CENY WĘDLIN W MEDJOLANIE.

(wg. danych konsulatu gen.)

Ceny w lirach włoskich 1 l (jeden lir) = 46.78 groszy polskich.

1. mortadela	12.50	16.—
2. Salami	17.50	24.—
3. Kielbasa sucha Cacciatore (myśliwska)	18.—	25.— — 26.—
4. Boczek solony	9.—	12,15
5. „ wędzony	10.—	13,15
6. a) Szynka surowa	16.—	28,30
b) „ wędzona gotowana z kością	14.—	24.— — 25.—
c) „ prasowana	16.—	24.—
7. a) Słonina	7.50	8,50
b) „ wagonowo	6.50	—

CENY WĘDLIN W WIEDNIU.

(według notowań Marktamt der Stadt Wien).

Ceny w S. austr. 1. S. = zł. 1.25.

Ceny hurtowe:

1. Serwulatki	2.90 — 3.35
2. parówki	4.30 — 5.15
3. mortadela	3.15 — 3.25
4. kielbasa paryska	3.40 — 3.60
5. kielbasa krakowska wyrabiana w Wiedniu	4.80 — 5.40
6. kielbasa polska wyrabiana w Wiedniu	4.40 — 4.60
7. salceson zwykły	2.— — 2.45
8. salceson lepszy	3.60 — 4.20
9. salami węgierskie	9.25 — 10.—
10. szynka gotowana (w detalu)	10.— — 12.—
11. kielbasy końskie	1.40 — 2.80

EKSPORT — DO WŁOCH — IMPORT

COLOMBO & QUAGLIA

Handel komisowy nierogaczną
bydłem, cielętami i mięsem,

Milano (Medjolan), Viale Molise N. 68

Adres dla przesyłek towarowych:
COLOMBO & QUAGLIA, MILANO

Rachunki bieżące:

Banca Popolare di Milano
Banca Milanese de Credito
Banca Nazionale dell'Agricoltura
Banca Comm. Italiana

Adres dla telegramów:
COLOMBO QUAGLIA MILANO

Korespondencja w językach: niemieckim, francuskim, włoskim i węgierskim.
Telefon: Biuro: 54-448; w nocy: 53-168, 54-418.

RYNEK BEKONOWY

OSTATNIE WIADOMOŚCI Z RYNKU ANGIELSKIEGO

Ceny bekonu na Giełdzie Londyńskiej w dniu 4 lipca 1930 r.

Za 1 cent. ang. w shl.

Bekon irlandzki	94 — 104
„ duński	88 — 98
„ szwedzki	84 — 95
„ holenderski	74 — 90
„ kanadyjski	96
„ estoński	76 — 87
„ łotewski	60 — 76
„ polski	62 — 74
„ rosyjski	64 — 72

W zeszłym tygodniu nastąpiła dalsza niżka na bekony na rynku angielskim, a mianowicie: ceny na bekon irlandzki spadły od 10 do 12 shl., duński i szwedzki od 6 do 7 shl., holenderski i kanadyjski o 6 shl., polski od 6 do 9 shl. Depresja, która panowała w końcu ostatniego tygodnia nie zmieniła się przez niżkę cen i w dalszym ciągu wzrasta. Zapotrzebowanie na bekony, szczególnie tłuste i cięższe, jest minimalne. Duże ilości polskiego bekonu pozostały niesprzedane.

Najchudsze bekony znalazły dość dobry popyt.

Ostatnia niżka cen, a w szczególności na bekon polski — wysoce deficytowa, powstała przedewszyst-

kiem wskutek utrzymującego się ostatnio zwiększonego uboju duńskiego oraz zwiększonego uboju holenderskiego.

Przypuszczać należałoby, że przy tak niskich, jak obecnie, cenach zapotrzebowanie winno się zwiększyć.

Ubój duński w zeszłym tygodniu wyniósł 106.000 sztuk, holenderski 19.940, szwedzki 9.800.

Dostawy za zeszły tydzień przedstawiają się następująco:

Z Danji 49.566 bal. z których 26.090 bal. przybyło do Londynu.

Do Londynu przybyło ze Szwecji 2.672 bal.

„ „ „ z Holandji 4.432 „

„ „ „ z Niemiec 500 „

„ „ „ z Węgier 480 „

„ Anglii z Polski przybyło 5.023 „

BACZNOŚĆ EKSPORTERZY NIEROGACIZNY

Kredki wiedeńskie do znaczenia nierogacizny w kolorach: czerwone, niebieskie, zielone, i fioletowe firmy. Dr. Karl Stern u. Bruder Wiedeń, są do nabycia wyłącznie u zastępcy na całą Polskę w firmie: E Rubinstein, Lwów, Legionów 27. Tel. 76-05 po cenie Zł. 20 za tuzin.

Zamówienia listowne załatwia się odwrotnie za zaliczką. Przy zamówieniu 5 tuzinów wysyłam franko za zaliczką

POLSKO-BRYTYJSKIE TOWARZYSTWO OKRĘTOWE, SP. AKC. POLISH-BRITISH STEAMSHIP COMPANY, LTD. GDYNIA

Regularna tygodniowa komunikacja statkami pasażersko-towarowymi z Gdyni, Gdańska do Londynu i z Gdyni, Gdańska do Hull.

Wszystkie statki Towarzystwa są zaopatrzone w obszerne nowoczesne chłodnie dla przewozu bekonów, mięsa i t. p.

Odjazdy z Gdańska do Londynu i z Gdańska do Hull w każdy piątek.

Informacji udzielają:

w Gdyni: Polsko-Brytyjskie Tow. Okrętowe, ul. Portowa; adres telegraficzny: Polbrit, Gdynia.

w Gdańsku: Ellerman's and Wilson Lines Coy. Ltd.; Grosse Gerbergasse 11/12; adres telegraficzny: Wilsons, Danzig.

Warunki prenumeraty: Miesięcznie — 4 zł.; kwartalnie — 12 zł.; półrocznie — 24 zł.; rocznie — 48

Cena ogłoszeń: 1/1 str. — 350 zł.; 1/2 str. — 175 zł.; 1/4 str.; 90 zł.; 1/8 str.; — 50 zł. Ogłoszenia drobne za wiersz 1 milimetrowy, szerokości 1 łamu 1 złoty. Ogłoszenia na ostatniej stronie o 50% drożej. Przy kilkorazowym ogłoszeniu rabat.

Wydawcy: Syndykat Polskich Eksporterów Trzody i Bydła oraz Polski Związek Bekonowy

Redaktor odpowiedzialny: JAROSŁAW LITWINOWICZ

Drukarnia Artystyczna, Nowy-Swiat 47, tel. 35-80 i 35-83.

Organizacja Transportowa
firmy

SCHENKER

**Międzynarodowe Transporty wszelkiego rodzaju
we wszystkich kierunkach.**

SPECJALNOŚĆ:

Transporty artykułów spożywczych:

trzody chlewnej, mięsa, bekonów, jaj, masła i t. p.

INFORMACJE I OFERTY PRZEZ:

SCHENKER & Co., WIEN, w Wiedniu.

SCHENKER & Co., DANZIG, w Gdańsku.

**Spółka Akcyjna dla Międzynarodowego Transportu
SCHENKER i S-ka w Warszawie.**